

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 22

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

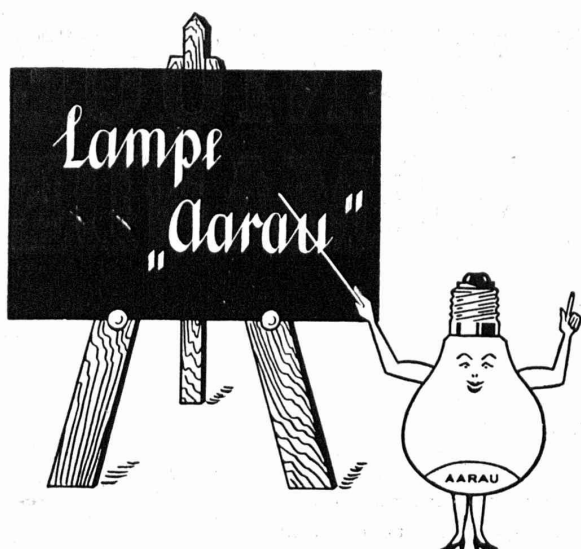
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

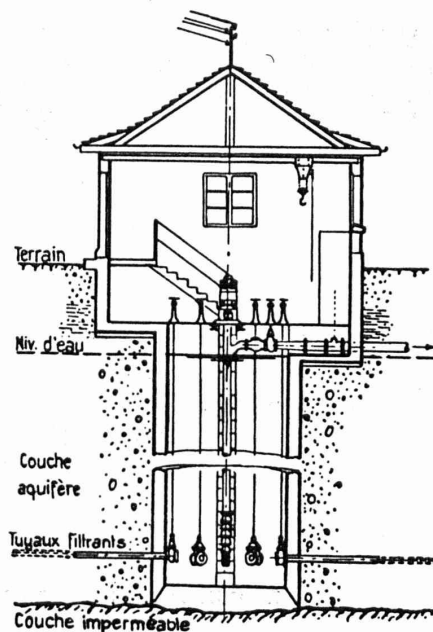


Commentaire  
superflu!

USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S.A., AARAU

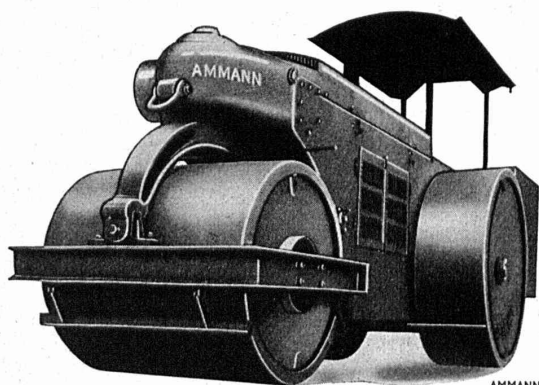
## TRAVAUX HYDRAULIQUES S.A.

Berne — Tél. (031) 2 17 42



## CAPTAGES HORIZONTAUX

## Rouleaux compresseurs




Matériel pour la construction et  
l'entretien des routes  
Chargeuses automatiques  
Broyeurs en tous genres  
Transporteurs  
Tamis vibratoires  
Concasseurs  
Pelles mécaniques sur chenilles

**U. AMMANN S.A. Ateliers de construction LANGENTHAL**



Les produits **ZENT** sont utilisés dans toute la Suisse. **ZENT** construit des chauffe-eau, citernes et appareils électro-thermiques de qualité irréprochable.

**ZENT S.A. BERNE**



**Eternit**  
*éprouvé, économique*

**Tuyaux sanitaires**

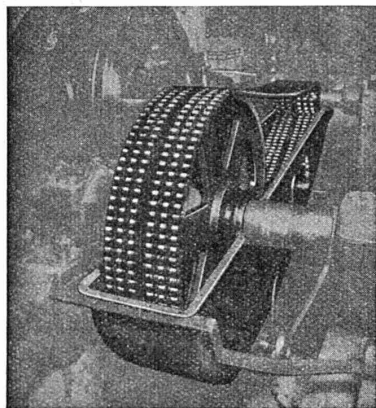
pour descentes, évacuations de gaz et conduites d'aération. Economiques, pose rapide et simple même aux endroits peu accessibles. Ne rouillent pas, amortissent le son. Livrables, suivant l'emploi, avec joints ou manchons.

**ETERNIT S.A. NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55**

Demandez les

## transmissions Renold

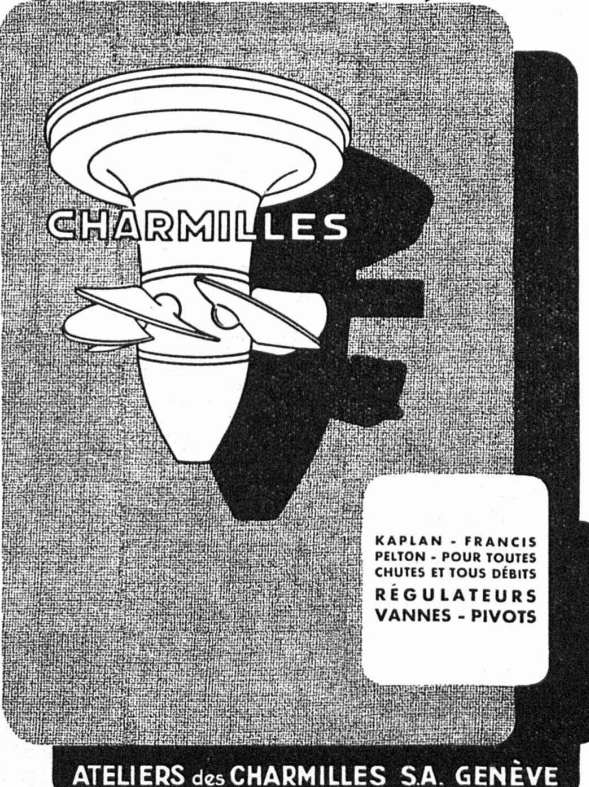
complètes, normalisées du stock de Zurich



La chaîne est construite pour une usure lente et minime  
Longue durée, même à des vitesses élevées.  
La plus grande et uniforme précision est assurée dans toute longueur de chaîne, coussinets et rouleaux sans joints : Point de déféctuosités et d'interruptions  
Les roues avec profil des dents **RENOLD** : Engrenage parfait et silencieux.  
Demandez les chaînes de standardisation britannique et européenne dont on peut faire l'échange en tous temps en Suisse et dans le monde entier

**W. Emil KUNZ, Postfach, ZURICH 27**  
Gotthardstrasse 21 Tél. 051/25 29 10

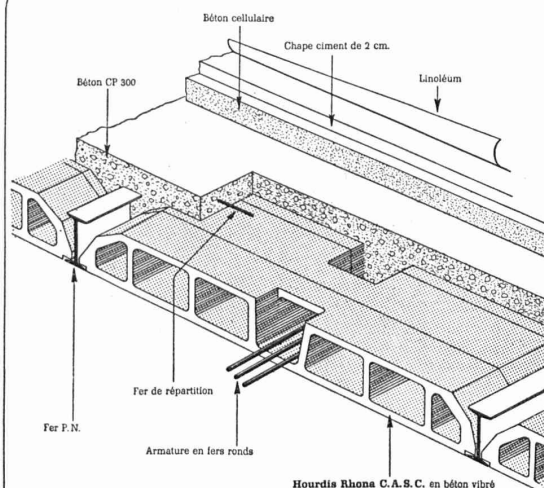
## TURBINES HYDRAULIQUES



**CHARMILLES**

KAPLAN - FRANCIS  
PELTON - POUR TOUTES  
CHUTES ET TOUTS DÉBITS  
RÉGULATEURS  
VANNES - PIVOTS

**ATELIERS des CHARMILLES S.A. GENÈVE**



# RHONA - SAGRAVE

LE BOUVERET (Tél. 6 91 25) LAUSANNE (Tél. 26 21 44)

## BÉTON ARMÉ

RHONA C.A.S.C.

DALLES MONOLITHIQUES EN BÉTON ARMÉ ENTIÈREMENT COULÉES SUR PLACE — AUCUN COFFRAGE  
MATÉRIAUX POUR BÉTON ARMÉ ET REVÊTEMENTS DE ROUTES

REPRÉSENTANT POUR LA SUISSE ROMANDE

**F. J. DE QUITTNER, ing. civil**

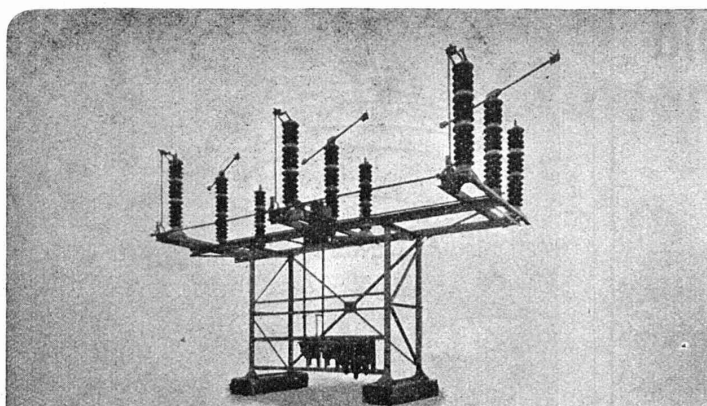
LAUSANNE, 3, Rue Pépinet — Tél. (021) 22 33 04

**SOLIDITÉ — RAPIDITÉ — ÉCONOMIE**

**ED. AERNI-LEUCH  
BERNE**

# PAPIERS

**CALQUES  
MILLIMÉTRÉS  
HÉLIOGRAPHIQUES**



## SECTIONNEURS ROTATIFS CMC

pour haute tension jusqu'à 220 kV, intensité 400 et 600 A,  
manœuvrables par commande manuelle, par moteur élec-  
trique ou par l'air comprimé.

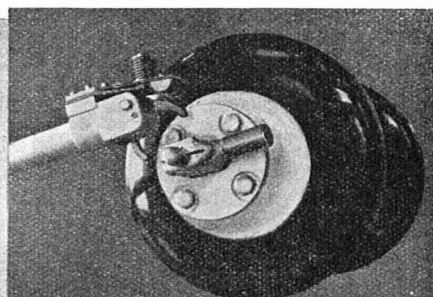
**CMC CHARLES MAIER & CIE**

Fabrique d'appareils électriques et d'installations de distribution

**SCHAFFHOUSE**

TEL 053 53813

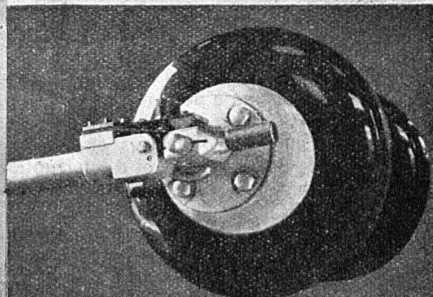
BUREAU LAUSANNE TELEPHONE 021 22 72 22



Contact ouvert,  
sans la calotte de protection.

Un verrouillage ingénieux exclut l'ouverture  
spontanée des contacts.

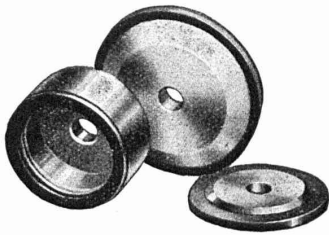
Forte pression de contact mais faible solli-  
citation mécanique des colonnes d'isolateurs.



Contact fermé et verrouillé.

**GÉTAZ ROMANG ECOFFEY S.A.**

**TOUT  
POUR LA  
CONSTRUCTION**



## Meules diamantées

liant bakélite et métal dur

FABRICATION SUISSE

Notre catalogue et nos « conseils » vous rappellent l'essentiel

**Machine à affûter et scier le métal dur « VOMEDI 3 »**

**Outils en diamant et en métal dur — Filières**

**LES FILS D'ANTOINE VOGEL S.A., PIETERLEN près Bienne**  
Tél. (032) 7 71 44

**BREVETS D'INVENTION**

**A. BUGNION**

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique fédérale  
Ancien élève de l'Ecole supérieure d'Electricité à Paris  
Ancien expert à l'Office fédéral de la Propriété intellectuelle

GENÈVE 20, rue de la Cité

LAUSANNE 36, rue du Petit-Chêne

Jour de réception : jeudi après-midi

LA CHAUX-DE-FONDS 66, rue Léopold-Robert

Jour de réception : mardi après-midi

**ACBAR**

la commande  
individuelle  
moderne pour  
machines de  
tous genres



éprouvée de longue date dans des milliers d'entreprises  
industrielles de toutes branches.

Rapports de démultiplication jusqu'à 100 000 : 1. Con-  
struction axiale, fonctionnement silencieux, ne demandant  
aucun entretien.

Engrenages **ACBAR** et Constructions mécaniques  
**Fridolin Michel-Dietelm & Co., UERIKON-ZURICH**

**ASCENSEURS MONTE-CHARGE**

**MONTE-PLATS**

**MOTEURS ÉLECTRIQUES EN TOUS**

**GENRES**

DEVIS SUR DEMANDE

ASCENSEURS ET MOTEURS « **SCHINDLER** »

**HAUBRUGE & C<sup>ie</sup> LAUSANNE**

Rue J.-J. Cart 8 - Tél. 26 44 67

**BREVETS D'INVENTION**

MARQUES DE FABRIQUE - DESSINS - MODÈLES  
CONSULTATIONS - EXPERTISES

**ANDRÉ SCHOTT** INGÉNIEUR-  
CONSEIL

Bld. du Théâtre 5

GENÈVE

TÉLÉPH. 50.398

**Linoleums Parquets de liège Caoutchouc**

Parquets sans joints

Asphaltages

Armstrong Tile

**Perrenoud-Giroud & Cie**

LAUSANNE  
25, rue Centrale  
Tél. 22 20 40

Si vous cherchez du personnel

Si vous cherchez une place

faites une annonce dans le **BULLETIN TECHNIQUE**

**BREVETS d'INVENTION**

*la plus ancienne maison de Suisse :*

**Dériaz, Kirker & C<sup>ie</sup>**  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc





Salle des machines avec 5 compresseurs «ROTASCO» pour la réfrigération et les entrepôts frigorifiques

## ESCHER WYSS ZURICH

### Nos spécialités :

Turbines hydrauliques  
Pompes  
Conduites forcées  
Hélices marines à pas variable  
Turbines à vapeur  
Chaudières à vapeur et réservoirs  
Turbo-compresseurs et ventilateurs à hélice  
Installations d'évaporation  
Pompes à chaleur  
Machines frigorifiques  
Essoreuses pour l'industrie  
Produits de fonderie

### Représentant à Lausanne :

J. MAYENFISCH, Ing. EPZ, 6 av. Druey

# reymond

## Ateliers de Photogravure

19, Avenue Vinet LAUSANNE Tél. 24 90 40

..... à votre service pour l'exécution parfaite et rapide de vos

# clichés

## MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S.A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

Briques Klinker pour façades — Planelles Klinker pour carrelages — Briques de parement

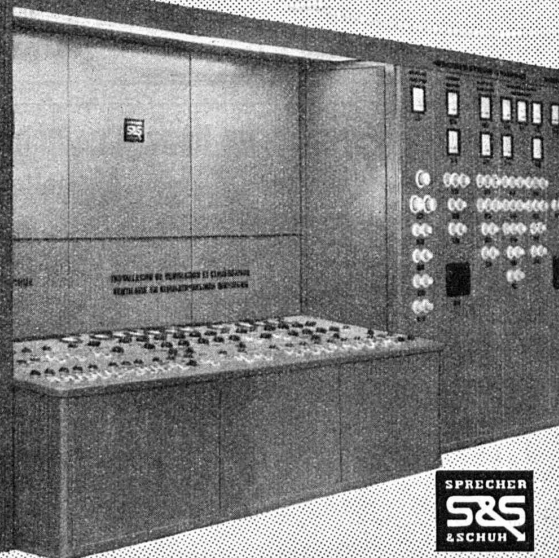
TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES

Visitez notre exposition permanente Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse 9 (Entrée libre).

La clarté de la disposition,  
la commodité des manœuvres,  
la pureté des lignes et la  
facilité des extensions ultérieures

caractérisent les  
tableaux et pupitres  
Sprecher & Schuh

Conseils gratuits de nos ingénieurs spécialisés



SPRECHER  
& SCHUH